

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.92
1 November 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة
إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

يهدي الأمين العام تحياته إلى رئيس مجلس الأمن ويشرفه، وفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، أن يوجه انتباهه إلى المعلومات الإضافية التي تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على تحليق الطائرات في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

ففي الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، يبدو أنه قد حُلقت ٤ طائرات ذات أجنحة ثابتة أو دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، بخلاف رحلات الطائرات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد تفاصيل خط سير هذه الطائرات في الفترة التي يشملها هذا التقرير بوصفها المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية. وعلاوة على ذلك، يبدو أنه قد حُلقت طائرة واحدة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ لم يسبق الإبلاغ عنها. وترد تفاصيل خط سير هذه الطائرة بوصفها المرفق الثاني.

ويبلغ مجموع عدد حوادث التحليق التي يقدر أنها تظهر كانتهاكات ٩٤٥ حادثا. وينبغي الإشارة إلى أن مجموع حوادث التحليق الواردة في الوثيقة S/24900/Add.90 ينبغي أن يكون ٩٤٠ حادثا.

المرفق الأول

معلومات عن الطائرات التي حلقت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك
دون إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية
 (٢٦ - ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣)

الرقم المسلسل	التاريخ	بدايتها	نهايتها	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
٩٦٣	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر	٥/٤٢	٥/٥٥	أجرت طائرات مقاتلة من طراز إواكس وطائرات مقاتلة لمنظمة حلف شمال الأطلسي اتصالا راداريا مع طائرة على بعد ٣٠ كيلومترا شمال غربي موستار قبل انقطاع الاتصال بها وهي على بعد ٣٥ كيلومترا جنوب غربي موستار. وقد قامت الطائرة برحلتها غير المأذون بها في منطقة يسيطر عليها الكروات البوسنيون.	جنوبا بطيئة ٨٠٠ قدم
				[٢٧ تشرين الأول/أكتوبر: لم يبلغ عن حدوث أية انتهاكات]	
٩٦٤	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر	٢/٥٥	٢/٢٣	أجرت طائرات الإواكس اتصالا راداريا بطائرة على بعد ٣٠ كيلومترا غربي موستار. ولم تتمكن مقاتلات حلف شمال الأطلسي، لأسباب تتعلق بالعمليات، من التحقيق وانقطع اتصال الإواكس راداريا بالطائرة على بعد ٢٠ كيلومترا إلى الغرب من زينتشا. وقد قامت الطائرة برحلتها غير المأذون بها في منطقة يسيطر عليها الكروات البوسنيون.	شمال شرق بطيئة منخفض
٩٦٥	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر	٢/٥٥	٤/١٨	أجرت طائرات الإواكس اتصالا راداريا بطائرة على بعد ٤٥ كيلومترا شمال موستار. ولأسباب تتعلق بالعمليات، لم تتمكن مقاتلات حلف شمال الأطلسي من التحقيق وفقدت الإواكس الاتصال راداريا بالطائرة على بعد ٤٠ كيلومترا إلى الغرب من موستار. وقد قامت الطائرة برحلتها غير المأذون بها في منطقة يسيطر عليها الكروات البوسنيون.	جنوب غرب بطيئة ٧٠٠ قدم
٩٦٦	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر	٥/٢٤	٥/٤٩	أجرت الإواكس اتصالا بالرادار بطائرة على بعد ٢٥ كيلومترا جنوب غربي غورني فاكوف. وبعد ذلك ببضع دقائق أجرت مقاتلات حلف شمال الأطلسي أيضا اتصالا راداريا ومرئيا بطائرة عمودية ذات لون بني للتمويه تم التعرف عليها على أنها طائرة عمودية من طراز MI-8 عليها مربع أبيض وصليب أحمر. وقد أصدرت المقاتلات تحذيرات شفوية. وبعد ذلك بوقت قصير، هبطت الطائرة العمودية على ما يبدو على بعد ١٢ كيلومترا غربي زينتشا. وقد قامت الطائرة برحلتها غير المأذون بها في منطقة يسيطر عليها الكروات البوسنيون.	شمال شرق متوسطة منخفض

المرفق الثاني

معلومات اضافية عن الطائرات التي حلقت في المجال الجوي للبوسنة
والهرسك دون إذن من قوات الأمم المتحدة للحماية
(٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢)

الرقم المسلسل	التاريخ	بدايتها	نهايتها	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
٩٦٧	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر	١٦/٠٠	١٦/٠١	لاحظ أفراد بعثة المراقبة التابعة للجماعة الأوروبية طائرة عمودية من طراز NF-1١ (رقم التسجيل T9-HAG) تهبط في زينتشا وقد قامت بالتحليق في زينتشا. تشير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	مجهول بطيئة منخفض